

COVID-19

GUIA DE RECURSOS DE NUEVA JERSEY

PARA MANTENER SEGUROS Y A SALVO A LOS MENORES MIENTRAS DURE EL DISTANCIAMIETO SOCIAL

> Sugerencias y recursos para reconocer las señales de abuso de menores en un ambiente de distanciamiento social y de interacciones virtuales

> > njcainc.org



MANTENIENDO SEGUROS Y A SALVO A LOS MENORES DURANTE EL COVID-19 Y EL DISTANCIAMIENTO SOCIAL

La Pandemia del Covid-19 ha creado retos y riesgos de largo alcance. A medida que continúan vigentes las medidas de distanciamiento social, todos estamos enfrentando múltiples estreses nuevos, incluyendo riesgos físicos y sicológicos para con nuestra salud, el cierre de las escuelas y los negocios, confinamiento de la familia, aislamiento e inestabilidad económica. A raíz de todo eso, los menores son particularmente vulnerables. En tiempos de crisis y de inestabilidad, aumenta la taza de abuso de menores y la negligencia. Ahora que están vigentes las medidas de distanciamiento social, los menores no están asistiendo a la escuela, lugar donde se identifican con más frecuencia las señales de abuso y los "ojos que vigilan" a los menores ahora existen casi exclusivamente en el ambiente virtual. Esto significa que los maestros, terapistas, y otros proveedores de servicios a los menores, sus familias, amigos y aquellos que tienen contacto con menores deben encontrar la forma de apoyar a los menores y proteger su bienestar a través de interacciones virtuales.

Una clave para ayudar a mantener a los menores seguros y a salvo es al identificar y proporcionarles apoyo a aquellas familias quienes quizás ya presentaban incidentes de maltrato de menores, violencia doméstica, uso de substancias y otros problemas que pueden empeorar con los estreses adicionales de la pandemia. Estas familias se beneficiarían de revisiones proactivas y de recibir información sobre los recursos disponibles y sobre los lugares donde pueden acudir a recibir ayuda.

Todas las familias sin embargo, están sujetas a tener más estrés en el ambiente actual, creando una situación donde aquellos menores que no corrían riesgo antes pueden correr riesgo ahora. Esa es la razón por la cual todos nosotros podemos tratar de hacer contacto con ellos por teléfono, por texto, o por video llamada para proveerles apoyo y resguardar el bienestar de los menores y de las familias.

Algunas formas de conectarse con los menores y con las familias durante este tiempo de distanciamiento social incluyen:

- Tener contacto con los menores y sus guardianes regularmente. Dejarles saber de qué manera lo/la pueden contactar y cuando planea contactarle/les de nuevo.
- Sea curioso y haga preguntas que requieran una respuesta de los menores y a sus cuidadores acerca de cómo les va, que les está funcionando bien, y cuáles son sus inquietudes y preocupaciones.
- Escuche a los menores, permítales compartir sus sentimientos y experiencias con usted y solidarícese con ellos.



- Durante los video chats, tome nota del ambiente en que se encuentran, tome nota si
 hay algún cambio en el menor o algo que le inquiete sobre el comportamiento del
 menor o de los adultos, o si no logra hacer contacto a pesar de sus mejores esfuerzos.
- Sugiera recursos y refiera a las familias a recibir más apoyo cuando sea necesario.
- Si ve algo que le cause preocupación de que exista la posibilidad de un abuso a un menor o de negligencia, repórtelo a la línea de llamadas de abuso de menores (1-877-NJ-ABUSE). No necesita tener pruebas. Al llamar, usted no está presentando una acusación; usted está contactando a profesionales para ayudar a un/una menor y a su familia.

Recursos e Infografías Sobre Como Mantener Seguros y a Salvo a Los Menores

Las siguientes páginas contienen información sobre como reconocer las señales de abuso de menores mientras se observa el distanciamiento social, al igual que información y recursos para las familias. Le instamos a que comparta estas páginas con otros que tengan contacto con menores en este ambiente socialmente distante, al igual que con los padres de familia y cuidadores que puedan necesitar ayuda adicional.

Puede encontrar muchos enlaces adicionales y recursos para padres de familia y cuidadores, maestros y profesionales relacionados con el bienestar de menores en

https://njcainc.org/community/covid-19-resources-and-information/





Como Proteger a Los Menores Durante el Distanciamiento Social

Para averiguar sobre el bienestar de un menor, en vez de preguntarle "¿Cómo estás?" pregúntele:

- ¿Qué es lo que más/menos te gusta de quedarte en casa, y por qué?
- ¿Estas preocupado por algo?
- ¿Cómo se están llevando entre todos?
- ¿Qué cosas te gusta hacer en casa? ¿Qué cosas no te gusta hacer?
- ¿Cómo es un día normal para ti en casa?
- ¿Qué cenaste anoche?
- ¿Cuál es la mejor parte de tu día? ¿Cuál es la parte más difícil?
- ¿Tienes todo lo que necesitas en casa?
- ¿Con que personas puedes hablar cuando estas teniendo un problema o estas preocupado/a por algo?



Como Reconocer las Señales de Abuso de Menores al relacionarse con ellos durante el distanciamiento social

PUEDE SER QUE VEA...

- Hipervigilancia en cuanto a sus alrededores
- Se asustan y se echan hacia atrás o se ponen rígidos cuando se les acerca una mano
- Cambios extremos en su higiene personal
- · Lesiones que se encuentran en diferentes etapas de sanación, moretones
 - con impresiones tales como aquellos dejados por un objeto u otras
- lesiones que no parezca factible hayan sido causadas por un accidente Pérdida de peso rápida o apariencia frágil
- El menor no sonríe ni habla

utilizando luces bajas para ocultarlos

- Un adulto que siempre está alrededor del menor o que demuestre
- comportamientos intimidantes
- A un adulto propinando disciplina física estricta El/la menor trata de escondero tapar moretones o marcas con su ropa o
- PUEDE SER QUE ESCUCHE...

Luego de haber video chateado durante interaccione anteriores el menor/la menor pasa a utilizar un micrófono o se comunica por emojis.

Una explicación de los moretones o marcas que sea más

- consistente con el abuso que con algún accidente
- Un padre de familia o cuidador que este gritando insultos, opeleas
- caóticas y gritos en el fondo • Un padre de familia o cuidador utilizando lenguaje abusivo con
- el/la menor o con otros menores en la casa • El/la menor le dice que tiene miedo o "no quiere estar en casa"
- SI USTED VE O SOSPECHA ABUSO DE MENORES, REPORTELO DE INMEDIATO. PUEDE SER QUE USTED SEA LA UNICA PERSONA QUE PUEDE VER LAS SEÑALES. USTED NO NECESITA TENER





COMO RECONOCER Y REPORTAR EL ABUSO DE MENORES DURANTE LA CRISIS DE COVID-19

UNA GUÍA PARA RELACIONARSE CON MENORES DURANTE EL DISTANCIAMIENTO SOCIAL

Maestros, terapistas, y otros proveedores de servicios que estén trabajando con menores a la distancia - ¡Los menores necesitan que estén al tanto para ver las señales del abuso y negligencia y que lo reporten!

DURANTE UNA CRISIS TAL COMO ESTA, EL ABUSO AUMENTA PERO LOS REPORTES DE ABUSO DISMINUYEN

En tiempos de estrés y de inestabilidad, el abuso y la negligencia aumentan, mientras que los reportes de abuso disminuyen por la falta de interacción de parte de los menores con adultos con los cuales ellos se sienten seguros fuera del hogar.

Por eso es imperativo que los maestros, terapistas, y otras personas quienes están actualmente interactuando con los menores a través de medios de distanciamiento social vigilen su seguridad.



REPORTESE CON ELLOS A DIARIO

Establezca una rutina de reportarse con los estudiantes y con los clientes para ver cómo les va en casa.



PREGUNTELES QUE NECESITAN

¿Necesitan alguien con quien hablar? ¿Necesita comida o alguna otra necesidad básica? ¿Necesitan apoyo para manejar el estrés o las relaciones familiares?



DELES OPCIONES PARA CONTACTARLE

Deles opciones alternativas para que los menores le puedan contactar aparte de las citas para visitas virtuales, opciones tales como por correo electrónico. (Por lo general no se recomienda darles su número de teléfono celular personal.)

Es especialmente importante estar al tanto de aquellos menores que corren mayor riesgo.



HISTORIAL DE ABUSO

Antecedentes de abuso físico, sexual o emocional, negligencia, uso de drogas, o hablar sobre el suicidio o intento de suicidio.



VIOLENCIA DOMESTICA

Historial de violencia domestica en el hogar.



El menor cuida de otros menores o vive en una situación de vivienda de alto estrés sin tener algún apoyo.



El menor tiene necesidades especiales debido a enfermedad, incapacidad o atrasos.



SI USTED TIENE ALGUNA SOSPECHA QUE UN MENOR ESTA SIENDO ABUSADO, LLAME A LA LINEA DE LLAMADAS. ¡USTED PUEDE SER LA UNICA PERSONA QUE PUEDE VER LO QUE ESTA OCCURRIENDO!

1-877-NJ-ABUSE

CRISIS DE COVID - 19 RECURSOS RELACIONADOS CON LA CRISIS EN NJ



LINEA DE TEXTO EN UNA CRISIS ENVIE UN MENSAJE DE TEXTO "NJ" AL 741741

24 HORAS AL DIA – 7 DIAS A LA SEMANA
Conéctese con un consejero de crisis que está
entrenado para escuchar activamente y
resolver problemas colaborativamente,
ayudando a calmar un momento crítico o
alguna crisis.



LINEA DE AYUDA A FAMILIAS 1-800-THE-KIDS (843-5437)

Si se está sintiendo estresado/a llame para habla con un Voluntario entrenado de Parents Anonymous (Padres Anónimos)que le pueda proveer apoyo y referirlo a recursos en su comunidad.



2ND FLOOR LINEA DE AYUDA PARA JOVENES 1-888-222-228

Una línea de ayuda con servicio para todos los jóvenes y jóvenes adultos en NJ. A los jóvenes que llaman les ayudan miembros profesionales del personal al igual que voluntarios con los problemas de su vida diaria. Se les garantiza el anonimato y la confidencialidad excepto en situaciones en las cuales sus vidas corran peligro.



MOM2MOM (MADRE A MADRE) 1-877-914-MOM2 (914-6662) 24 HORAS AL DIA – 7 DIAS A LA SEMANA

La línea de ayuda Mom2Mom (Madre a Madre) ofrece ayuda de parte de otras madres en su misma situación a las madres de niños con necesidades especiales las 24 horas al día, 7 días a la semana.



HOJA INFORMATIVA SOBRE COVID-19 PARA FAMILIAS

COVID-19 ha presentado muchas nuevas reglas y desafíos para las familias en todo Nueva Jersey. A continuación, se muestran algunos de los recursos más solicitados y a los que se accede con más frecuencia. Las actualizaciones se realizarán regularmente

COVID-19

- Para hablar con un profesional de atención médica, llame al 1-800-962-1253, y para obtener información general y recursos para necesidades básicas, marque 211.
- Información relacionada con la COVID-19 en NJ
- Los Sitios para Exámenes de Coronavirus Establecidos en NJ están destinados solo para personas que presentan síntomas del virus actualmente.
- Realice esta <u>autoevaluación</u> para saber si usted reúne los requisitos.
- Qué hacer si tiene <u>un resultado positivo</u> para COVID-19; Qué hacer si tiene <u>un resultado negativo</u> for para COVID-19.

Atención de la Salud

- Los Centros de Salud Federalmente Calificados (Federally Qualified Health Centers, FQHC) de Nueva Jersey brindan servicios de atención de la salud de alta calidad a todas las personas, independientemente de su capacidad para pagarlos.
- NJ FamilyCare es el programa de seguro de salud estatal de bajo costo o gratuito.
- Línea directa para recibir kit de emergencia para diabetes Cualquier persona que necesite un kit de respaldo de emergencia para diabetes, puede solicitarlo llamando al 973-849-5234.

Hipoteca/Servicios Públicos

- El 19 de marzo de 2020, el Gobernador de Nueva Jersey Philip Murphy emitió <u>la Orden Ejecutiva 106</u>, que suspende inmediatamente los desalojos en todo el estado. Durante la moratoria de desalojo, el alquiler aún está debido, y usted debe pagar si puede. Si no puede pagar, <u>la Orden Executiva 128</u>, permite a los inquilinos usar su depósito de seguridad para el alquiler. Sin embargo, si usted no paga, su alquilador todavía puede exigir la renta y presentar una acción en su contra en la corte.
- Período de gracia de 90 días para los deudores hipotecarios que se hayan visto económicamente afectados por la COVID-19.
- <u>Servicios públicos</u>: desde el 13 de marzo, todas las compañías públicas de gas y electricidad de Nueva Jersey han suspendido voluntariamente las desconexiones de los servicios. Si tiene problemas, llame al (800)-624-0241 entre las 9 am y las 4 pm.
- <u>Cable/Internet</u>: Muchas compañías se han sumado al Compromiso de Mantener la Conexión de los Estadounidenses mediante servicios de Internet gratuitos o a bajo costo.

Necesidades Básicas

- <u>Puede solicitar asistencia a programas</u> como el Programa Asistencial de Nutrición Suplementaria (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP), NJ FamilyCare y más.
- El sitio <u>web de DCAid</u> le permitirá ver si usted es elegible para los programas de asistencia para la vivienda.
- <u>Educación</u> todas las escuelas permanecerán cerradas en nuestro estado. Esta situación se evaluará nuevamente el 15 de Mayo de 2020.
- <u>SNAP de NJ</u> las personas que reciben los beneficios del Programa Asistencial de Nutrición Suplementaria (SNAP) deberían haber recibido un pago adicional del beneficio en marzo. Los beneficios serán más altos en abril para ayudar a abordar las necesidades alimentarias críticas relacionadas con la pandemia de COVID-19.
- Bancos de alimentos, Bancos de alimentos (Community FoodBank of New Jersey)
- Impuestos la fecha límite para presentar la declaración de impuestos federales y estatales se ha extendido hasta el 15 de julio de 2020.
- Subsidios y Centros de Cuidado Infantil de Emergencia puede encontrar un <u>Centro de Cuidado Infantil</u> y
 obtener información sobre los <u>Subsidios</u> disponibles para apoyar a los trabajadores esenciales de NJ.
- Las compañías de seguro de automóviles están ofreciendo reducciones o reembolsos de las primas durante la COVID-19. Consulte si su compañía figura en <u>la lista</u>.
- Si usted es una persona indocumentada o sin seguro, consulte la información sobre los recursos disponibles para pruebas, tratamientos y costos asociados con la COVID-19 a través de la Hoja informativa sobre <u>recursos</u> <u>contra la COVID-19 para personas indocumentadas y sin seguro de NJ</u>.

Empleo

- Obtenga información sobre quién ofrece empleo en su comunidad.
- Averigüe si el seguro de licencia integral por enfermedad devengada, discapacidad temporal y motivos familiares de Nueva Jersey protege su trabajo durante la COVID-19.
- Did you lose your job due to the pandemic? File for unemployment insurance.

Servicios de Apoyo para la Familia

Las familias con niños pueden experimentar frustración o necesitar apoyo. DCF tiene
 líneas directas y líneas de ayuda disponibles, así como información sobre el abuso infantil y la salud del comportamiento de los niños.

